

For Sale.

FOR SALE.

FAIRBANKS' SCALES.

DEVOE'S NONPAREIL KEROSENE OIL.

PAINTS AND OILS, TALLOW AND TAR, PITCH AND ROSIN.

AN INVOICE OF PARLOUR AND COOKING STOVES.

EX LATE ARRIVALS.

CHATEAU MARGAUX.
CHATEAU LA TOUR, plus et quart.
1884. GRAYES.
BREAKFAST CLARET, "SACCOE'S MANZANILLA & AMON-
TILLADO.
SACCOE'S OLD INVALID PORT
(1846).

HUNT'S PORT.

1 and 3-star HENNESSY'S BRANDY.
COGNAC'S BRANDY.
FINEST OLD BOURBON WHISKY.
KIRKMAN'S LL WHISKY.
ROYAL GLENDE WHISKY.
BOORD'S OLD TOM.
E. & J. BURKE'S IRISH WHISKY.
ROSE'S LIME JUICE CORDIAL.
NOLLY FRAT & Co.'s VERMOUTH.
JAMESON'S WHISKY.
MARSALE.
EASTERN CIDER.
CHATEAUSSE.
MARASCHINO.
OURACAO.BASS'S ALE, bottled by CAMERON and
SAUNDERS, plus and quart.
GUINNESS'S STOUT, bottled by E. &
J. BURKE, plus and quart.
DRAUGHT ALE and PORTER, by the
Gallon.
ALE and PORTER, in hogheads.MILNER'S PATENT FIRE-PROOF
SAFES, CASI and PAPER
BOXES, at Manufacturer's Prices.Sole Agents for
MESSRS. TURNBULL, JNR., and
SOMERVILLE'S
MALTESE CIGARETTES.HACKWEN, FRICKEL & CO.
Hongkong, January 8, 1885.

FOR SALE.

EXTRA FINE QUALITY
FRENCH BUTTER,
BRAND "DUC DE NORMANDIE."
—THE OLDEST BUTTER
PACKING ESTABLISHMENT IN NORMANDY.In 1lb tins and Cases of 48 tins each.
Sold in Quantities of not less than one
dozen tins, at \$1 per dozen.
Reduction made to Purchasers of one
case and upwards.G. K. LAMBERT,
Sole Agent.
Hongkong, October 4, 1884.

NOW PUBLISHED.

BUDDHISM: ITS HISTORICAL,
THEORETICAL AND POPULAR
ASPECTS,
BY
ERNEST J. EITEL, Ph.D., Tübingen.
REVISED, WITH ADDITIONS.Price, \$1.50.
LANE, CRAWFORD & Co.
Hongkong, August 20, 1884.

NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY
IN THE
CANTONESE DIALECT,
By E. J. EITEL.
CROWN OCTAVO, PP. 1018.HONGKONG, 1877-1883.
Part I. A-K \$2.50
Part II. K-M \$2.50
Part III. M-T \$3.00
Part IV. T-Y \$3.00A Reduction of 10 per cent. will be
allowed to purchasers of ten or more copies.This Standard Work on the Chinese Lan-
guage, constructed on the basis of Kanghi's
Imperial Dictionary, contains all Chinese
characters in practical use, and while alpha-
betically arranged according to the sounds
of the oldest dialect of China, the Can-
tonese, it gives also the Mandarin pronun-
ciation of all characters explained in the
book, so that its usefulness is by no means
confined to the Cantonese Dialect, but the
work is a practically complete Thesaurus of
the whole Written Language of China, an-
cient and modern, as used all over the
Empire, whilst its introductory chapters
serve the purposes of a philological guide
to the student.A Supplement, arranged for being bound
and used by itself, and containing a List
of the Radicals, an Index, and a List of
Surnames, will be published and sold
separately.LANE, CRAWFORD & Co.
Hongkong, January 15, 1885.

NOW READY.

PRICE, \$1.00.

COMPARATIVE CHINESE FAMILY LAW
By E. H. PARKER.Can be obtained from KELLY & WALSH
at Shanghai and Hongkong, at LANE,
CRAWFORD & Co., Hongkong, and at the
China Mail Office.

For Sale.

FOR SALE.

JULES MUMM & Co.'s

CHAMPAGNE.

Quarts \$20 per Case of 1 doz.
Pints \$21 " " 2 "Dubos Frères & de Gernon & Co.'s
BORDEAUX CLARETS AND
WHITE WINES.Baxter's Celebrated "Barley Bree"
WHISKY, 57½ Case of 1 doz.
GIBB, LIVINGSTON & Co.
Hongkong, July 13, 1884.

FOR SALE.

COURSE, DISTANCE,
AND
AVERAGE SPEED TABLES,
FROM
LONDON, via THE SUEZ CANAL,
TO
INDIA, CHINA, JAPAN, &c.,
WITH
VARIOUS OTHER TABLES AND NOTES,
BY
W. A. GULLAND.To be obtained at the
"CHINA MAIL" OFFICE,
MORRIS LANE, CRAWFORD & Co.,
FALCONER & Co.
Hongkong, September 2, 1884.

PUBLICATIONS BY J. DYER BALL.

CANTONESE MADE EASY.—A

Book of SIMPLE SENTENCES in the
CANTONESE COLLOQUIAL with FRENCH
and ENGLISH Translations; and Directions for
rendering English Grammatical Forms into
Chinese and vice versa.—Price, \$2. Inter-
leaved Copies, \$2.50."We most cordially recommend it."
—China Mail. "Will be found to supply
a want long felt by students of Cantonese."
—Daily Press. "Mr. Ball's Notes on
Classical and Grammar will be found very
valuable."—China Mail.

"EASY SENTENCES IN THE HAKKA

DIALECT WITH A VOCABULARY."
Price, \$1."The Sentences given appear to be well
arranged."—China Mail. "Contains a
wide range of subjects."—Chinese Recorder,
&c. "An extensive Vocabulary."—Daily
Press.FOR SALE at Messrs. KELLY & WALSH's,
W. BAKER'S, and LANE, CRAWFORD
& Co.'s, Hongkong, and at Messrs.
TURNBULL & Co.'s, London.

Hongkong, January 23, 1884.

WASHINGTON BOOKS.

(In English and Chinese.)

WASHINGTON'S BOOKS, for the use
of Ladies and Gentlemen, can now
be had at this Office.—Price, \$1 each.
China Mail Office.

Not Responsible for Debts.

I, either the Captain, the Agents, or
Owners will be Responsible for
any Debt contracted by the Officers or
Crew of the following Vessels, during
their stay in Hongkong Harbour:DANIEL, British steamer, Captain J.
Newton.—Yuen Fat Hong.FURNESS ABBEY, American barque, Capt.
J. T. Marcy.—Adams, Bell & Co.GEORGE, American barque, Capt. Wm.
R. Hagan.—Adams, Bell & Co.INDEPENDENT, American ship, Capt. J. S.
Feagins Skewes.—Order.JESSIE OSBORNE, British ship, Captain J.
Wilson.—Carlson & Co.MADRAS, Brit. steamer, Capt. H. Plenge
—Stimson & Co.NALLIE M. SLADE, American schooner
Capt. D. Gould.—Arnold, Karberg & Co.SARAK, American ship, Capt. Oliver O.
Jones.—Adams, Bell & Co.

To-day's Advertisements.

NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES

MARITIMES.

PAQUEBOT POSTE FRANÇAIS.

The Co.'s Steamship
Maurice
will be despatched for
YOKOHAMA TO MOR-
ROW AFTERNOON, at 6 o'clock.
G. DE CHAMPEAUX,
Agent.
Hongkong, February 13, 1885.

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY,

LIMITED.

FOR SWATOW (DIRECT).

The Co.'s Steamship
Maurice
will be despatched for
the above Port on TUESDAY, the 17th Inst.,
at Daylight.For Freight or Passage, apply to
DOUGLAS LARRAIE & Co.,
General Managers.
Hongkong, February 13, 1885.

STEAMSHIP SAGHAIEN.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES

MARITIMES.

NOTICE TO CONSIGNEES.

Consignees of Cargo per Steamships
Gange, Laveray and Eyrard de Ver-
gues, from London, Havre and Bordeaux,
in connection with the above Steamer, are
hereby informed that their Goods—such as
the exception of Opium, Treasure and Valuables
—are being landed and stored at their
risk at the Company's Godowns, whence
delivery may be obtained immediately after
landing.Optional Cargo will be forwarded on, unless
intimation is received from the Consignees
before 2 p.m. To-day, requesting it to be
landed here.Bills of Lading will be countersigned by
the Undersecretary.Goods remaining unclaimed after Fri-
day, the 20th Instant, at Noon, will be
subject to rent and landing charges at 1
cent per package per diem.All Claims must be sent in to me on or
before the 20th Instant, or they will not be
recognized.

No Fire Insurance has been effected.

G. DE CHAMPEAUX,
Agent.
Hongkong, February 13, 1885.

NOTICE.

THE BUSINESS OF KWONG SHING

LOONG, FURNITURE STORE, No.
18, Lyndhurst Terrace, Central, was ori-
ginally carried on by the Three Share-
holders, named TANG YIM, LEUNG SIU
WAN and CHU CHING WAN. Now,
Leung Siu Wan and Chu Ching Wan
desiring to start their own Business have
given up their own Shares to the Under-
signed TANG YIM. The Responsibility and
Interest of Leung Siu Wan and Chu Ching
Wan in the said Business will hereafter
cease from date.This is specially published for general
information.TANG YIM.
—Hongkong, February 13, 1885.

ARRIVALS.

February 13, 1885:—
Kwongshing, British steamer, 1,000 T.
H. Young, Wufo February 8, General.
—JARDINE, MATHESON & Co.Fokien, British steamer, 500 G. Westoby.
Swatow February 12, General.—DOUGLAS
STEAMSHIP Co.

Tamsui, British steamer, from Whampoa.

Vessels Advertised as Loading.

Destination.	Vessels.	Captain.	Agents.	Date of Leaving.
London, &c., via Suez Canal.	Hydaspes (s).	Servier	P. & O. S. N. Co.	February 17, at 4 p.m.
London, via Suez Canal.	Diamond (s).	Guthrie	Butterfield & Swire.	February 17, at 4 p.m.
London, via Suez Canal.	Merion (s).	MacKinnon	Jardine, Matheson & Co.	About February 17.
London, &c., via Suez Canal.	Breconshire (s).	Richard	Adams, Bell & Co.	About February 18.
Marseilles, &c., via Saigon.	Duxis (s).	Rapatel	Messageries Maritimes.	February 24, at noon.
Nagasaki, Kobe and Yokohama.	Thibet (s).	H. Plenge	Siemens & Co.	February 14, at 3 p.m.
New York.	Crescent	Roland	P. & O. S. N. Co.	Feb. 20, at daylight.
Ningpo and Shanghai.	Amey (s).	L. d'Égville	Siemens & Co.	February 14, at 4 p.m.
Portland (Oregon).	Coloma	C. M. Noyes	Melchers & Co.	Quick despatch.
San Francisco, via Yokohama.	City of Peking (s).	Pacific Mail S. S. Co.	Pacific Mail S. S. Co.	February 21, at 3 p.m.
San Francisco, via Yokohama.	San Pablo (s).	O. & O. S. S. Co.	O. & O. S. S. Co.	March 3, at 3 p.m.
San Francisco.	Commodore	Jardine, Matheson & Co.	Jardine, Matheson & Co.	Quick despatch.
Singapore, Penang and Calcutta.	Vingsang (s).	de St. Croix	Jardine, Matheson & Co.	February 18, at 3 p.m.
Swatow and Chusan.	Pokien (s).	T. S. Gardner	David Sassoon, Sons & Co.	February 18, at 3 p.m.
Swatow and Chusan.	Bellona (s).	Geo. Westoby	Douglas Larraie & Co.	Feb. 17, at daylight.
Sydney and Melbourne, &c.	Taiwan (s).	Arthur	Melchers & Co.	Quick despatch.
Yokohama.	Menzaki (s).	Butterfield & Swire.	Butterfield & Swire.	February 21, at 4 p.m.
			Messageries Maritimes.	February 14, at 6 p.m.

SHARE LIST.—QUOTATIONS.

FEB. 13, 1885.

Stocks.	No. of Shares.	Value.	Paid-up.	Position per Last Report.	Balance forward.	Closing Quotations.
HONGKONG AND SHANGHAI BANK CORPORATION.	30,000	150	125	5	4,400,000	51,443 \$125 cash
INSURANCE.						
North-China Insurance Company, Limited.	5,000	2,500	2,500	50	50,000	540,107 Tls. 289 per share
Kangze Insurance Company, Limited.	8,000	2,400	2,400	50	50,000	Tls. 125 " buyers
Union Insurance Society Company, Limited.	2,000	1,200	1,200	50	50,000	496,329 \$460 " "
China Traders Insurance Company, Limited.	24,000	83,233	25	50	600,000	107,381 \$64 " cash
Canton Insurance Office Company, Limited.	10,000	200	50	50	100,000	469,560 \$824 " "
Chinese Insurance Company, Limited.	1,500	1,000	200	50	28,711.50	credit balance \$167 " buyers
Hongkong Fire Insurance Co., Limited.	8,000	250	50	50	885,000	258,331 \$363 " "
China Fire Insurance Company, Limited.	20,000	100	20	50	516,978	189,978.34 \$63 " "
STEAM COMPANIES.						
H.K. C. and M. Steamboat Co., Limited.	8,000	100	10	75	213,000	34,638 \$30 prem. ex. div.
Iodo-China S. N. Co., Lt. 60,000 sh. issued.	18,387	10	10	10	...	30 % discount
China and Manila S. S. Company, Limited.	3,600	100	all	...	...	30 discount do.
MISCELLANEOUS.						
Hongkong & Whampoa Dock Co., Limited.	10,000	125	125	5	16,000	6,401.60 55 cash, sellers
H.K. and China Gas Company, Limited.	1,000	10	10	10	8,552.17	10 " \$100 per share
New Shares.						
Hongkong Hotel Co., Lt., 3,000 shs. issued.	2,000	100	100	...	...	\$120 " nominal
China Sugar Company, Limited.	9,000	100	100	...	...	6,629.70 \$109 " cash
Hongkong Ice Company, Limited.	1,250	100	100	...	24,250	543.83 \$145 " cash
Hongkong Bakery Company, Limited.	900	50	50	...	6,000	656.32 \$120 " buyers
Janzon Sugar Company, Limited.	7,000	100	100	...	...	4,950.55 \$40 " buyers
Pera Tin Mining & Smelting Co., Limited.	5,000	50	all	...	...	do. \$20 " nominal
Selangore Tin Mining Co., Lt. of Shanghai.	2,500	100	all	...	...	do. \$20 " nominal
Hongkong Rope Manufacturing Co., Limited.	3,000	50	all	...	...	do. \$68 " cash buyers
LOANS.						
Chinese Imperial	6,278.2	100	all	...	...	June 30 Dec. 21
" "	16,040.2	100	all	...	...	Feb. 28 Apr. 31
" "	3,899.71	500	all	...	...	8 %
" "	8,558.71	500	all	...	...	8 %
Sugar Debentures, 1880	600	500	all	...	...	June 1st Dec. 10 per
						June & Dec. 1 % prem.

POST OFFICE NOTICES.

MAILS will close:—

For YOKOHAMA, KOBE and NAGA-
SACKI.—
Per Denbary, at 10.30 a.m., on Saturday,
the 14th inst., instead of as pre-
viously notified.For SHANGHAI.—
Per Hren, at 11.30 a.m., on Saturday,
the 14th inst.Per S. S. Srat, on Saturday, the 14th
inst. Registry closes at 4.45
p.m. Mail closes at 6.00 p.m. Late
Letters received from 5.10 p.m. to
6.30 p.m. with 10 cents late fee.
Paid Correspondence may then be
posted in the movable box on board
the Packet.For NAGASACKI.—
Per Madras, at 2.30 p.m., on Saturday,
the 14th inst.For NINGPO and SHANGHAI.—
Per Amoy, at 3.30 p.m., on Saturday,
the 14th inst.For SWATOW.—
Per Fokien, at 5 p.m., on Monday, the
16th inst.For STRAITS AND CALCUTTA.—
Per Whampoa, at 2.30 p.m., on Wed-
nesday, the 18th inst.Per Japan, at 2.30 p.m., on Wednesday,
the 18th inst.For NAGASACKI, HIOGO and YOKO-
HAMA.—
Per Thibet, at 5 p.m., on Thursday, the
19th inst.For SAIGON.—
Per Iphigene, at 5 p.m., on Tuesday,
the 24th inst.

MAILS BY THE BRITISH PACKET.—

The British Contract Packet Hydaspes
will be despatched on TUESDAY, the
17th February, with Mails for the United
Kingdom, Europe, and countries be-
yond, via Brindisi, to the Straits Settle-
ments, Batavia, Borneo, Ceylon, India,
Aden, Egypt, Malta, and Gibraltar.The usual hours will be observed in closing
the Mails, &c.

MAILS BY THE UNITED STATES PACKET.—

The United States Mail Packet City of
Peking will be despatched on SATUR-
DAY, the 21st instant, with Mails for
Japan, San Francisco, the United
States, Canada, Honolulu, Peru,
&c., which will be closed as follows:—
2.15 p.m. Registry closes.
2.30 p.m. Post-Office closes, but Corre-
spondence may be posted on board the
Packet with Late Fee of 10 cents extra
Postage until the time of departure.

MAILS BY THE FRENCH PACKET.—

The French Contract Packet Ozeus
will be despatched on TUESDAY,
the 24th February, with Mails for the
United Kingdom, Europe, and places
beyond, via Naples, to Saigon, Straits
Settlements, Batavia, Borneo, Ceylon,
the Australian Colonies, Pondicherry,
Madras, Calcutta, Aden, Mauritius,
Egypt, Malta, and Gibraltar.The usual hours will be observed in closing
the Mails, &c.

HOURS OF CLOSING.

THE ENGLISH MAIL.

The following hours are observed in closing
Mails, &c., by the British Contract
Packet.

Day of Departure.

No. 1.—Money Order Office closes.

2 p.m.—Registry of Letters closes.
Posting of all printed matter and
patterns closes.3 p.m.—Mail closed, except for Late
Letters.3.10 p.m.—Letters may be posted with
Late Fee of 10 cents until3.30 p.m.—When the Post Office closes
entirely.3.40 p.m.—Late Letters may be posted
on board the packet with Late
Fee of 10 cents until time of
departure.

Quotations.

HONGKONG, February 13.

Opium.—New Patna, cash, 617½

" Old, cash, 610/17½

" New Malwa, cash, 607½

" Old, cash, 607½

" New Malwa, credit, 610

" Allowance, Tels., 16/24

" Old Malwa, credit, 609

" Allowance, Tels., 16/24

" Persian, Oils, 625/40

" Allowance, Tels., 16

" Persian, Paper, 625/40

" Allowance, Tels., 16

Exchange.

Bank, Wire, ... 3/53

" Demand, ... 3/6

" 30 days sight, ... 3/6

" 4 months sight, ... 3/6

" Demand, 4 months sight, 3/6

" India, Wire, ... 220

" Demand, ... 220

" Shanghai, demand, ... 723

" 30 days sight, private 73

" Gold Leaf 99½ fine ... \$28.47

Sovereigns, ... \$ 5.62

